

Distr.: General  
20 December 2017  
Arabic  
Original: English

# المجلس الاقتصادي والاجتماعي



اللجنة الإحصائية

الدورة التاسعة والأربعون

٦-٩ آذار/مارس ٢٠١٨

البند ٣ (ن) من جدول الأعمال المؤقت\*

بنود للمناقشة واتخاذ القرار: إحصاءات الإعاقة

## إحصاءات الإعاقة

التقرير المشترك للأمين العام وفريق واشنطن المعني بإحصاءات الإعاقة

موجز

يقدم هذا التقرير، الذي أعد وفقا لمقرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٠١٧/٢٢٨ والممارسات السابقة، استعراضا عاما للأنشطة التي يضطلع بها أصحاب المصلحة الرئيسيون في مجال إحصاءات الإعاقة. ويتضمن التقرير فرعا أعدته الأمم المتحدة، يصف أنشطة شعبة الإحصاءات التابعة لإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية بالأمانة العامة للأمم المتحدة واللجان الإقليمية ومنظمة الصحة العالمية، وفرعا أعده فريق واشنطن المعني بإحصاءات الإعاقة، يصف أنشطته.

وترد النقاط المطروحة على اللجنة لمناقشتها في الفقرة ٧٢.



الرجاء إعادة استعمال الورق

\* E/CN.3/2018/1

180118 150118 17-22767 (A)



## أولا - مقدمة

١ - تُولي خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠، الواردة في قرار الجمعية العامة ١/٧٠، اهتماما كبيرا بالأشخاص ذوي الإعاقة في سياق التنمية، ولا سيما تمشيا مع مبدأ عدم ترك أحد خلف الركب والوصول أولا إلى من هم أشد تخلفا عن الركب. وتعترف خطة عام ٢٠٣٠ بالأشخاص ذوي الإعاقة بوصفهم من بين فئات الأشخاص الضعفاء وتدعو إلى تمكينهم. وتشدد الخطة أيضا على أن متابعة الخطة واستعراضها سيتطلبان توافر بيانات مصنفة، جيدة ومتاحة وحسنة التوقيت وموثوق بها، لإتاحة قياس التقدم المحرز وضمان عدم ترك أحد خلف الركب، إذ تؤدي مثل هذه البيانات دورا رئيسيا في عملية صنع القرار. وفي هذا السياق، تلتزم خطة عام ٢٠٣٠ بتعزيز الدعم الرامي إلى بناء قدرات البلدان النامية، بما في ذلك أقل البلدان نموا والدول النامية الجزرية الصغيرة، بغية تحقيق زيادة كبيرة في توافر البيانات العالية الجودة والحسنة التوقيت والموثوق بها. وإضافة إلى ذلك، تدعو اتفاقية حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة (قرار الجمعية العامة ١٠٦/٦١) الدول الأطراف في الاتفاقية إلى جمع المعلومات المناسبة، بما في ذلك البيانات الإحصائية والبيانات المستخدمة في البحوث، لتمكينها من وضع وتنفيذ السياسات الكفيلة بإنفاذ الاتفاقية، ولتكشف العقبات التي تواجه الأشخاص ذوي الإعاقة في أثناء ممارستهم لحقوقهم والعمل على تذليلها. وتُشجّع الدول الأطراف على نشر الإحصاءات وكفالة قدرة الأشخاص ذوي الإعاقة وغيرهم على الوصول إليها. وقد تحسّن كثيرا توافر البيانات عن الإعاقة على مر السنين مع الزيادة المطردة في عدد البلدان التي تجمع بيانات عن الإعاقة في جميع أجزاء العالم، بدءا من أوائل الثمانينات. ويعزى ذلك أساسا إلى العناية الدولية المستمرة بتناول حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة بهدف تعميم الإعاقة في الخطط الإنمائية الوطنية.

٢ - وقد تحسّن كثيرا توافر البيانات عن الإعاقة على مر السنين مع الزيادة المطردة في عدد البلدان التي تجمع بيانات عن الإعاقة في جميع أجزاء العالم، بدءا من أوائل الثمانينات. ويعزى ذلك أساسا إلى العناية الدولية المستمرة بتناول حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة بهدف تعميم الإعاقة في الخطط الإنمائية الوطنية.

٣ - وثمة حاجة إلى اتخاذ قرارات حاسمة حتى يتسنى للبلدان تحقيق دمج ملموس وقابل للقياس للأشخاص ذوي الإعاقة في برامج التنمية الوطنية على النحو المطلوب في خطة عام ٢٠٣٠ والاتفاقية. ولأغراض الرصد، ثمة حاجة ماسة إلى إحصاءات عالية الجودة وذات صلة في مجال الإعاقة، مع مراعاة المسائل الواردة في الفقرة ٢ أعلاه. ومن المسلم به أنه ثمة حاجة إلى استراتيجية طويلة الأجل من أجل اتباع نهج كلي يرمي إلى تحقيق تحسينات أساسية في مجالات جمع إحصاءات الإعاقة وتحليلها ونشرها واستخدامها. وتقر الدول في خطة عام ٢٠٣٠ باختلاف النهج والرؤى والنماذج والأدوات المتاحة لكل بلد، وفق ظروفه وأولوياته الوطنية، في سعيه إلى تحقيق التنمية المستدامة. وفي هذا السياق، من الضروري وجود استراتيجية طويلة الأجل ومنسقة بين جميع الشركاء الدوليين لتقوية القدرات الوطنية على توليد إحصاءات قوية عن الإعاقة لأغراض التخطيط والرصد الوطنيين.

٤ - ويصف هذا التقرير أنشطة جارية ومقررة عن إحصاءات الإعاقة تضطلع بها مكاتب مختلفة للأمم المتحدة وفريق واشنطن المعني بإحصاءات الإعاقة، وهو فريق من أفرقة المدن العاملة تحت رعاية اللجنة الإحصائية. وترد النقاط المطروحة للمناقشة في الفقرة ٧٢.

## ثانياً - الأنشطة الجارية والمقررة لمنظمات الأمم المتحدة

### ألف - شعبة الإحصاءات

٥ - على الصعيد الدولي، تضطلع شعبة الإحصاءات بالمسؤولية عن وضع معايير منهجية دولية، وجمع ونشر الإحصاءات الرسمية، وتقديم المساعدة التقنية لتقوية القدرات الإحصائية الوطنية. ومنذ أيار/مايو ٢٠١٥، تلقت الشعبة تمويلاً من وزارة الخارجية والتجارة في حكومة أستراليا لتنفيذ برنامج إحصاءات الإعاقة. ويرد أدناه وصف للأنشطة الجارية والمقررة بشأن إحصاءات الإعاقة التي تضطلع بها الشعبة.

### الاجتماعات الإقليمية عن قياس وإحصاءات الإعاقة دعماً لخطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ والبرنامج العالمي لتعداد السكان والمساكن لعام ٢٠٢٠

٦ - في عامي ٢٠١٦ و ٢٠١٧، نظّمت شعبة الإحصاءات بالتعاون مع اللجان الإقليمية ستة اجتماعات إقليمية تمثلت أهاؤها فيما يلي: (أ) استعراض ومناقشة التجارب الوطنية المتعلقة بالنهج المعتمدة لقياس حالات الأشخاص ذوي الإعاقة في إطار التعدادات الوطنية لجولة عام ٢٠١٠، بما في ذلك التحديات الماثلة والدروس المستفادة؛ (ب) إتاحة فرصة لمناقشة استراتيجيات تجميع البيانات المتعلقة بالإعاقة من أجل رصد أهداف التنمية المستدامة؛ (ج) تبادل الخبرات الوطنية فيما بين البلدان المشاركة وتيسير التعاون الإقليمي فيما بين البلدان بهدف تعزيز القدرات الوطنية في مجال قياس حالات الإعاقة وتحسين نوعية البيانات المتاحة لرصد الأهداف. وقد نظّمت الشعبة حتى الآن الاجتماعات التالية: جنوب وجنوب شرق آسيا في تموز/يوليه ٢٠١٦ لـ ١٩ بلداً؛ ومنطقة البحر الكاريبي في أيلول/سبتمبر ٢٠١٦ لـ ١٤ بلداً؛ وأفريقيا في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦ لـ ١٤ بلداً من البلدان الناطقة بالإنكليزية والفرنسية؛ والبلدان الناطقة بالعربية في آذار/مارس ٢٠١٧ لـ ١١ بلداً؛ ومنطقة شمال آسيا وآسيا الوسطى ودول البلقان الغربية في حزيران/يونيه ٢٠١٧ لـ ١٧ بلداً؛ وبلدان أمريكا اللاتينية في حزيران/يونيه ٢٠١٧ لـ ١٥ بلداً. ويمكن الاطلاع على التقارير عن الاجتماعات الإقليمية وعلى العروض الإيضاحية التي قدمت خلالها في الموقع الشبكي لبرنامج إحصاء حالات الإعاقة على الرابط التالي: <http://unstats.un.org/unsd/demographic/sconcerns/disability/disab4.htm>.

٧ - وتشمل بعض الملاحظات المنبثقة عن الاجتماعات الإقليمية ما يلي: (أ) الاختلافات بين البلدان في الأسئلة التي يجري توجيهها للكشف عن الأشخاص ذوي الإعاقة أثناء التعدادات السكانية الوطنية فيما يتعلق بالمصطلحات المستخدمة، والتعريف الضمني للفئة السكانية المطلوب الكشف عنها، وعدد البنود في السؤال (الأسئلة)، وخيارات الإجابة، واستخدام أسئلة الفحص وصياغتها؛ (ب) الاختلافات في نوعية المجيبين والفئات السكانية المشمولة في جمع البيانات عن الإعاقة (مثل إدراج الأطفال أو استبعادهم)؛ (ج) التباينات الواسعة بين المناطق في مصادر البيانات عن الإعاقة، حيث تعتمد بعض المناطق اعتماداً كبيراً على التعدادات السكانية لجمع البيانات عن الإعاقة، بينما تلجأ مناطق أخرى إلى الاستخدام الواسع لمصادر متعددة (التعدادات السكانية، والسجلات الإدارية، والاستقصاءات) لجمع تلك البيانات؛ (د) الاعتراف في جميع المناطق بأنه ينبغي تقوية واستغلال المصادر الإدارية للبيانات عن الإعاقة؛ (هـ) إقرار البلدان بأنه يتعين في سياق خطة عام ٢٠٣٠ إصدار قدر غير مسبوق من الإحصاءات من قِبَل النظم الإحصائية الوطنية، وهو ما يتطلب "ثورة بيانات" تستكشف مصادر بديلة للبيانات إضافة إلى التنسيق بين تلك النظم؛ (و) الافتقار العام لآليات التنسيق الوطنية

الرسمية لجميع أصحاب المصلحة الضروريين في البلدان؛ (ز) الافتقار العام إلى الخبراء في إحصاءات الإعاقة في البلدان. وتُسلط هذه الملاحظات الضوء على الحاجة إلى برامج شاملة لتطوير القدرات الإحصائية من شأنها تعزيز القدرة الوطنية على جمع البيانات عن الإعاقة في البلدان وتحليلها ونشرها واستخدامها.

### إعداد مبادئ توجيهية منهجية

٨ - تقوم شعبة الإحصاءات، بالتعاون مع أصحاب المصلحة المعنيين، بتحديث المبادئ الأساسية والمبادئ التوجيهية المتعلقة بوضع إحصاءات الإعاقة<sup>(١)</sup>، التي تقدم مبادئ توجيهية منهجية لمصدري إحصاءات الإعاقة بغرض تحسين جمع البيانات عن الإعاقة وتجميعها ونشرها واستخدامها. وبالمقارنة بالصيغة الحالية، تبرز المبادئ التوجيهية المنقحة أهمية وضع سياسة وطنية منسقة جيدا لضمان وجود طلب فعال على البيانات، وإنشاء برنامج إحصائي وطني يستجيب لاحتياجات السياسات إلى البيانات، وقياس العوامل التي تُيسر وتلك التي تعرقل الأداء، ووضع استراتيجيات لتعزيز تحليل البيانات عن الإعاقة في البلدان والاطلاع عليها واستخدامها. وقد شكّلت الشعبة فريق خبراء لتنقيح المبادئ التوجيهية ونظمت اجتماعا في تموز/يوليه ٢٠١٧ لطلب آراء الخبراء في تحديد المسائل والمجالات التي ينبغي بشأنها تنقيح المبادئ التوجيهية أو تعزيزها<sup>(٢)</sup>. وقد اختير الخبراء مع مراعاة التمثيل الجغرافي بغرض ضمان تمتع المبادئ التوجيهية المنقحة بالأهمية على الصعيد الدولي.

### جمع وتجميع البيانات الوطنية والبيانات الوصفية عن الإعاقة

٩ - تجمع شعبة الإحصاءات، بالتعاون مع اللجان الإقليمية، من المكاتب الإحصائية الوطنية البيانات الإحصائية والوثائق الداعمة، مثل الاستبيانات، من التعدادات السكانية الجارية مؤخرا والاستقصاءات والمصادر الإدارية. وحتى تاريخه، تعاونت الشعبة مع اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، واللجنة الاقتصادية لأفريقيا، واللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي. وستشكل المعلومات التي يتم جمعها أساسا لتحليل الممارسات الوطنية في مجال قياس الإعاقة، كما ستشكل أساسا لتجميع ونشر البيانات عن مدى انتشار الإعاقة وخصائص الأشخاص ذوي الإعاقة.

### تعهد الموقع الشبكي

١٠ - تم تحديث الموقع الشبكي لبرنامج إحصاءات الإعاقة وهو في موقع استراتيجي كأحد برامج العمل الرئيسية<sup>(٣)</sup> لشعبة الإحصاءات. والموقع الشبكي هو مركز موارد لتبادل وتقاسم المعارف التقنية والمعلومات في مجال إحصاءات الإعاقة وقياسها. كما يقدم الموقع الشبكي روابط إلى مصادر أخرى ذات صلة، بما في ذلك المواقع الشبكية لأمانة اتفاقية حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة، ومنظمة الصحة العالمية، ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف)، وخطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠، وفريق واشنطن المعني بإحصاءات الإعاقة.

(١) <https://unstats.un.org/unsd/pubs/gesgrid.asp?id=269>

(٢) <https://unstats.un.org/unsd/demographic-social/meetings/2017/new-york--disability-egm>

(٣) <http://unstats.un.org/unsd/demographic/default.htm>

## أنشطة أخرى

١١ - توفر شعبة الإحصاءات مدخلات موضوعية وتتولى أيضا تنسيق المساهمات الواردة من أصحاب المصلحة الآخرين لفصل بشأن بيانات عن الإعاقة: الفرص والتحديات، سيتضمنه تقرير رئيسي مُقبل من المقرر أن يصدر في عام ٢٠١٨ عن الإعاقة والتنمية وتحقيق أهداف التنمية المستدامة بالعمل من خلال الأشخاص ذوي الإعاقة ومن أجلهم ومعهم. ويتناول الفصل الجهود التي تبذلها البلدان حاليا لقياس الإعاقة، ويحدد استراتيجيات لتعزيز القدرة الوطنية على الوفاء بالاحتياجات من البيانات لصالح التنمية الشاملة لمسائل الإعاقة.

## الأنشطة المقررة

١٢ - تخطط شعبة الإحصاءات لتنظيم اجتماع ثانٍ في تموز/يوليه ٢٠١٨ لفريق الخبراء لاستعراض مشروع لصيغة منقحة من المبادئ الأساسية والمبادئ التوجيهية المتعلقة بوضع إحصاءات الإعاقة. وستستخدم المبادئ التوجيهية المنقحة، عند الانتهاء منها، في حلقات العمل التدريبية الرامية إلى بناء القدرة الوطنية على جمع البيانات عن الإعاقة وفقا للمعايير الدولية.

١٣ - وسيتواصل جمع البيانات من البلدان خلال عام ٢٠١٨. والمقصود من الترتيب المتعلق بجمع البيانات بالتعاون مع اللجان الإقليمية هو التقليل إلى أدنى حد من ازدواجية الجهود وتفاذي إلقاء عبء مفرط على البلدان بسبب تعدد الطلبات على البيانات نفسها. وفي بعض الحالات، ستتصل شعبة الإحصاءات بالبلدان مباشرة للحصول على البيانات.

١٤ - وتخطط شعبة الإحصاءات لتنظيم المزيد من الاجتماعات الإقليمية التي تجمع بين خبراء رفيعي المستوى مسؤولين عن إحصاءات الإعاقة من المكاتب الإحصائية الوطنية، ومسؤولين رفيعي المستوى من المؤسسات المسؤولة عن السياسات الوطنية بشأن الإعاقة، فضلا عن بعض منظمات الأشخاص ذوي الإعاقة. والهدف الرئيسي للاجتماعات هو استعراض وجود آليات منسقة وطنية لإصدار بيانات الإعاقة واستخدامها لأغراض السياسات وتحديد الفجوات ووضع استراتيجيات لتقوية القدرات الوطنية.

١٥ - وسيتواصل تطوير الموقع الشبكي بصورة تراكمية وهو يحتوي حاليا على معلومات بعضها رهن وبعضها متفاد سيجري استبداله أو استكمالها بمعلومات جديدة عندما تصبح متاحة.

## باء - اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

١٦ - بينما تجمع كل بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي معلومات إحصائية عن حالة الأشخاص ذوي الإعاقة، فإن عدم التجانس في المعايير المستخدمة لقياس الإعاقة - بما في ذلك الاختلافات في تعريف الإعاقة والاختلافات في تطبيق المبادئ التوجيهية الدولية، بما يشمل مجموعة من الأسئلة التي أوصى بها فريق واشنطن - يجعل من الضروري تعزيز قدرة الأجهزة الإحصائية الوطنية وتعزيز مواءمة عمليات جمع البيانات بقدر أكبر. وتعمل اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي بنشاط على تحسين نوعية البيانات وقابليتها للمقارنة، وذلك أولا بالاضطلاع بدور الأمانة التقنية للفريق العامل المعني بقياس حالات الإعاقة التابع للمؤتمر الإحصائي للأمريكتين، وتقديم المساعدة التقنية بشأن قياس الإعاقة، بناء على الطلب، من جانب الدول الأعضاء في اللجنة.

١٧ - وبدعم من اللجنة، اضطلع الفريق العامل المعني بقياس حالات الإعاقة بولايته للفترة ٢٠١٤-٢٠١٧، مع إعداد تقرير يتضمن تفاصيل إجراءات قياس الإعاقة في أمريكا اللاتينية والكاربي<sup>(٤)</sup>، وتنظيم حلقتي عمل إقليميتين، تركز إحداها على تطبيق التصنيف الدولي للأداء والإعاقة والصحة<sup>(٥)</sup>، والأخرى على تطبيق مجموعتي الأسئلة اللتين أعدهما فريق واشنطن تمهيدا لجولة التعداد المقبلة.

١٨ - وفيما يتعلق بفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩، يهدف الفريق العامل المعني بقياس حالات الإعاقة إلى تحقيق ما يلي: (أ) تحسين القدرة التقنية لبلدان المنطقة على جمع ونشر بيانات الإعاقة القائمة على التصنيف الدولي للأداء بما يتماشى مع التوصيات الدولية مثل توصيات فريق واشنطن وشعبة الإحصاءات ومنظمة الصحة العالمية واليونيسيف ومنظمة العمل الدولية، ضمن جهات أخرى؛ (ب) وضع مقترح مفاهيمي منهجي يتعلق بتصميم وتنفيذ مشاريع إحصائية لإصدار المعلومات عن الإعاقة في بلدان المنطقة؛ (ج) توفير التوجيه التقني لبلدان المنطقة من أجل تعزيز إدراج مسألة الإعاقة في جولة التعداد المقبلة استنادا إلى التوصيات الدولية؛ (د) إنشاء شبكة دعم فيما بين المؤسسات والوكالات الوطنية والدولية (بما في ذلك الأفرقة العاملة الأخرى التابعة للمؤتمر الإحصائي للأمريكتين، مثل الفريق العامل المعني بالتعداد والفريق العامل المعني بإحصاءات الأطفال والمراهقين) والخبراء ومستخدمي المعلومات الإحصائية ومصدرها عن السكان ذوي الإعاقة.

١٩ - وتشمل الأنشطة المحددة المزمع تنفيذها لتحقيق هذه الأهداف ما يلي: (أ) إعداد مقترحات منهجية لدعم تطبيق التوصيات الدولية لقياس الإعاقة في التعدادات وغيرها من أدوات جمع البيانات خلال النصف الأول من عام ٢٠١٨؛ (ب) عقد اجتماع، في أواخر عام ٢٠١٨ والرابع الأول من عام ٢٠١٩، لتبادل الخبرات بشأن قياس الإعاقة، استنادا إلى الاختبارات التجريبية للتعداد لعامي ٢٠١٧ و ٢٠١٨؛ (ج) خلال النصف الثاني من عام ٢٠١٨، وضع دليل موجه إلى مسؤولي الأجهزة الإحصائية الوطنية، والمكاتب المعنية بالإعاقة والمجالس أو الوزارات المسؤولة عن إنتاج بيانات عن الإعاقة في المنطقة، ودليل للمنظمات الدولية التي طورت منهجيات لقياس الإعاقة أو تشارك فيها. وستكون الأدلة المحدثة متاحة على الموقع الشبكي للفريق العامل المعني بقياس حالات الإعاقة، إلى جانب مواد مرجعية أخرى. وتشمل هذه الأنشطة إمكانية التعاون مع شعبة الإحصاءات نظرا لدورها المركزي على الصعيد الدولي.

٢٠ - وستقدم اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي أيضا المساعدة التقنية إلى الدول الأعضاء استعدادا لجولة تعداد عام ٢٠٢٠. وتقوم اللجنة حاليا باستعراض المسائل ذات الصلة بالإعاقة في استبيانات التعداد لغواتيمالا والأرجنتين. وأخيرا، تولت اللجنة، في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧، قيادة حلقة عمل تدريبية في كوستاريكا بناء على طلب المجلس الوطني المعني بالإعاقة بشأن إعداد مؤشرات لتقييم حالة حقوق الإنسان للأشخاص ذوي الإعاقة في البلد.

٢١ - وستسهم اللجنة في استعراض المبادئ التوجيهية والمبادئ الأساسية لوضع إحصاءات الإعاقة من خلال تقديم أمثلة عن التجارب الوطنية والممارسات الجيدة في استخدام السجلات الإدارية من أمريكا

(٤) <https://www.cepal.org/deype/noticias/documentosdetrabajo/0/53340/LCL3860e.pdf>

(٥) <https://www.cepal.org/deype/ceacepal/2017-CE16/DDR/CE16-GTMD-Informe-seminario1-09-2016.pdf>

اللاتينية. ومن أجل جمع الخبرات من بلدان المنطقة، ستُنظم حلقة دراسية افتراضية وسيشكّل التقرير النهائي لهذه الحلقة الدراسية أساساً للمدخلات.

## جيم - اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ

٢٢ - يدخل عمل اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ بشأن إحصاءات الإعاقة في نطاق خطة تنفيذ الاستراتيجية الإقليمية لتحسين الإحصاءات السكانية والاجتماعية في آسيا والمحيط الهادئ، التي أقرتها اللجنة الإحصائية في دورتها الخامسة في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦. وتحدد خطة التنفيذ إطاراً يمكن استخدامه لتحديد القضايا المتعلقة ببناء القدرات على البيانات المصنفة في سياق أهداف التنمية المستدامة. وبشكل أكثر دقة، حدد الإطار ثلاثة مجالات عمل واسعة، وهي: (أ) تهيئة بيئة سياساتية تمكينية لإيجاد واستدامة الطلب على الإحصاءات من أجل التنمية الشاملة؛ (ب) تعزيز إنتاج البيانات ونشرها؛ (ج) تعزيز إمكانية الوصول إلى الإحصاءات واستخدامها لإثراء المناقشات المتعلقة بالسياسات العامة.

٢٣ - وأعد الفريق التوجيهي الإقليمي المعني بالإحصاءات السكانية والاجتماعية في اجتماعه الأول، الذي عقد في بانكوك في الفترة من ٢٨ آب/أغسطس إلى ١ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، خطة عمل تتماشى مع مجالات العمل الواسعة الثلاثة. ومن خلال التركيز المنهجي على البدء بتهيئة بيئة سياساتية تمكينية وتعزيز أطر المؤشرات الوطنية بوصفها حلقة وصل حاسمة بين قضايا السياسة العامة وتحسين البيانات، تعزز اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ تحديد ونشر استراتيجيات معينة لتعزيز كفاءة الإنتاج والاستخدام على الصعيد الوطني للبيانات المتعلقة بالأشخاص ذوي الإعاقة، من بين فئات سكانية أخرى. ويتمثل المبدأ الأساسي في ضمان استجابة البيانات للأولويات الوطنية للسياسة بشأن الإعاقة. ومن ثم، لا تتطلب العملية إشراك الأجهزة الإحصائية الوطنية والوحدات الإحصائية داخل الوزارات التنفيذية فحسب، بل أيضاً الوكالات الوطنية الأخرى ذات الصلة مثل الوكالات الوطنية المعنية بسياسات الإعاقة والشركاء من المجتمع المدني ومنظمات الأشخاص ذوي الإعاقة، مما يؤدي إلى تطوير نظم أكثر تكاملاً وشمولية لإنتاج بيانات الإعاقة.

٢٤ - ولا تقتصر استراتيجية إنشيوين "من أجل إحقاق الحق" لفائدة الأشخاص ذوي الإعاقة في آسيا والمحيط الهادئ، وهي إطار سياسات خاص بالمنطقة، على تكريس مبدأ التنمية الشاملة للإعاقة، ولكنها توفر للمنطقة والعالم أول مجموعة من الأهداف والغايات الإنمائية المتعلقة بالإعاقة المتفق عليها إقليمياً، مصحوبة بمؤشرات تمكن من تتبع التقدم المحرز. ويركز الهدف ٨ من استراتيجية إنشيوين على تحسين نوعية بيانات الإعاقة. وقد ناقش الاجتماع الحكومي الدولي الرفيع المستوى بشأن استعراض منتصف المدة لعقد آسيا والمحيط الهادئ للأشخاص ذوي الإعاقة، ٢٠١٣-٢٠٢٢، الذي عقد مؤخراً في بيجين في الفترة من ٢٧ تشرين الثاني/نوفمبر إلى ١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧، ونظمتها اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، بالتعاون مع الاتحاد الصيني للمعوقين، أهمية إصدار بيانات معيارية كنقطة انطلاق لتتبع التقدم المحرز في التنمية الشاملة للإعاقة. ومن بين التحديات المستمرة التي تواجه إنتاج البيانات المتعلقة بالإعاقة، هناك مسألة الافتقار إلى فهم مشترك للمفاهيم والتعاريف الإجرائية المتصلة بالإعاقة لدى أصحاب المصلحة الوطنيين ذوي الصلة؛ وضرورة الانتقال من النموذج الطبي إلى النموذج البيولوجي النفسي الاجتماعي في تحسين بيانات الإعاقة؛ علاوة على قلة الموارد المخصصة لجمع البيانات. وشدد المشاركون بالتالي على أهمية الإرادة السياسية وإشراك أصحاب المصلحة المتعددين كوسيلة ذات أهمية كبرى بالنسبة

لتحسين بيانات الإعاقة. وإضافة إلى الدعوة إلى زيادة التنسيق بين مختلف المسائل والأدوات المتاحة دولياً لجمع بيانات الإعاقة، دعا الاجتماع أيضاً إلى استكشاف وتسخير مصادر بيانات غير تقليدية ونهج مبتكرة، مثل المعلومات الجغرافية المكانية، من أجل تعزيز إنتاج بيانات الإعاقة.

٢٥ - وقد دعت الوثيقة الختامية للاجتماع، إعلان وخطة عمل ييجين المتعلقين بالتعجيل بتنفيذ استراتيجية إنشيو، الحكومات إلى الوقوف على حالة إحصاءات الإعاقة في مختلف الوزارات، ووضع وتنفيذ خطط عمل وطنية لتحسين موثوقية بيانات الإعاقة واستخدامها. ودعت أيضاً الحكومات إلى دراسة مفاهيم وغايات وأهداف ومزايا الأدوات القائمة لجمع البيانات المتعلقة بالإعاقة من خلال التعدادات والدراسات الاستقصائية، بما في ذلك الأدوات التي وضعها فريق واشنطن المعني بإحصاءات الإعاقة لقياس الإعاقة، وتلك التي وضعها فريق واشنطن واليونيسيف لقياس حالات الإعاقة لدى الأطفال، واستقصاء منظمة الصحة العالمية النموذجي حول الإعاقة. ويدعو الإعلان كذلك الحكومات إلى إنشاء سجلات مدنية ونظم للتسجيل المدني وإحصاءات الأحوال المدنية على الصعيد الوطني، أو تحسين السجلات والنظم القائمة، باعتبارها مصادر عملية للبيانات المتعلقة بالإعاقة. وسلط الضوء على تخصيص موارد مستدامة لبناء القدرات الإحصائية في مجال جمع بيانات الإعاقة كوسيلة هامة لتحسين البيانات المتعلقة بالإعاقة.

٢٦ - وتعمل اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ على نحو وثيق مع شعبة الإحصاءات لتنظيم اجتماعات إقليمية/دون إقليمية في آسيا والمحيط الهادئ. وقد جمعت الاجتماعات، التي شملت الأجهزة الإحصائية الوطنية والوكالات الوطنية المعنية بسياسة الإعاقة في جنوب شرق آسيا، وجنوب آسيا وجنوب غربها، وشرق آسيا وشمال شرقها (في عام ٢٠١٦) وآسيا الشمالية والوسطى (في عام ٢٠١٧)، الخبرات الوطنية وحددت التحديات التي تواجهها والدروس المستفادة في قياس الإعاقة من مصادر مختلفة للبيانات، بما في ذلك الجولة الأخيرة من تعداد السكان والمساكن، بالإضافة إلى تحديد سبل المضي قدماً نحو تجميع البيانات المتعلقة بالإعاقة لرصد أهداف التنمية المستدامة.

٢٧ - وتماشياً مع الأنشطة الجارية والمخططة أعلاه لتحسين بيانات الإعاقة في منطقة آسيا والمحيط الهادئ، ستواصل اللجنة التعاون مع شعبة الإحصاءات في تنقيح المبادئ التوجيهية والمبادئ الأساسية المتعلقة بإحصاءات الإعاقة، مع دراسات حالات فردية وتجارب تجمع من خلال العمل الإقليمي، وتكون بمثابة مدخلات لمختلف عناصر المبادئ التوجيهية والمبادئ الأساسية، وفي تنظيم اجتماع/حلقة عمل لبناء القدرات لفائدة بلدان منطقة المحيط الهادئ الفرعية، مع أهداف مماثلة لأهداف الجلسات السابقة التي عقدت في الفترة ٢٠١٦/٢٠١٧.

## دال - اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا

٢٨ - بدأت اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا برنامجها الخاص بالإعاقة في عام ٢٠١٦ ونفذت ثلاثة أنشطة مترابطة في المنطقة بين عامي ٢٠١٦ و ٢٠١٧. وتمثل النشاط الأول، الذي بدأ في حزيران/يونيه ٢٠١٦، في تجميع البيانات الوطنية المتعلقة بالإعاقة من خلال استبيان حول إحصاءات الإعاقة وإجراء تقييم للممارسات المستخدمة في تنفيذ أدوات مختلفة لجمع البيانات. ووفرت المعلومات المجمعة ثروة من البيانات المتعلقة بالأشخاص ذوي الإعاقة. وإضافة إلى ذلك، كشفت عن وجود حاجة إلى جهود بناء القدرات من أجل معالجة مختلف ممارسات التنفيذ الوطنية. وتمثل النشاط الثاني في تنظيم



اجتماع في مسقط، عمان، في مارس ٢٠١٧، لفريق خبراء معني بقياس الإعاقة والإحصاءات ذات الصلة بما لدعم خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ والبرنامج العالمي لتعداد السكان والمساكن لعام ٢٠٢٠ بالتعاون مع شعبة الإحصاءات. أما النشاط الثالث، فقد تمثل في تنظيم حلقة عمل إقليمية بشأن تحسين إحصاءات الإعاقة في البلدان العربية، عقدت في الدار البيضاء، المغرب، في نيسان/أبريل ٢٠١٧، بالتعاون مع فريق واشنطن. وركزت حلقة العمل هذه على أفضل الممارسات لتنفيذ مجموعة الأسئلة القصيرة لفريق واشنطن واستعرضت التحديات التي تواجهها في جمع إحصاءات الإعاقة، والتحسينات المدخلة على ممارسات تنفيذ مجموعة الأسئلة القصيرة. وأثمرت هذه الأنشطة الثلاثة منشورا تقنيا (دليل إقليمي لتحسين جمع بيانات الإعاقة وتحليلها في البلدان العربية).

٢٩ - ونتيجة للأنشطة التي يرد وصفها أعلاه، نشرت اللجنة، بالتعاون مع المكاتب الإحصائية الوطنية، نشرة إلكترونية بشأن إحصاءات الإعاقة في البلدان العربية بالأرقام لعام ٢٠١٧ استنادا إلى بيانات وطنية منسّقة قدر المستطاع للتمكين من إجراء تحليل إقليمي، استنادا إلى مصادر مختلفة. وتعرض النشرة أرقاما تتعلق بوضع الأشخاص ذوي الإعاقة بالمقارنة مع الأشخاص من غير ذوي الإعاقة. وسيجري تحديث النشرة دوريا كلما جمعت البلدان إحصاءات أكثر عن الإعاقة. كما سيُوسّع نطاق المجالات المشمولة للسماح بإجراء مزيد من التحليل المتعمق في المستقبل.

٣٠ - وبالتعاون مع فريق واشنطن، وضعت اللجنة أول دليل على المستوى الإقليمي لتحسين جمع البيانات المتعلقة بالإعاقة وتحليلها في البلدان العربية التي تنفذ أسئلة فريق واشنطن. ويهدف الدليل إلى تحسين جمع البيانات المتعلقة بالأشخاص ذوي الإعاقة وتحليلها وتوافرها من خلال توفير التوجيه بهدف توحيد تنفيذ أسئلة فريق واشنطن والمؤشرات ذات الصلة. ويتألف الدليل من ستة فصول ويتضمن موضوعات تتعلق بما يلي: (أ) دور إحصاءات الإعاقة في تحليل السياسات؛ (ب) مفهوم الإعاقة وآثاره على تصميم جهود جمع بيانات الإعاقة؛ (ج) أدوات فريق واشنطن لجمع البيانات الخاصة بالإعاقة؛ (د) تنفيذ أسئلة فريق واشنطن وأفضل الممارسات لجمع البيانات؛ (هـ) قياس انتشار وتحليل بيانات الإعاقة؛ (و) تلخيص تجربة المنطقة العربية في جمع البيانات وتقديم توصيات لتحسين أساليب جمع البيانات وحصر أغلبية الأشخاص ذوي الإعاقة.

## هاء - منظمة الصحة العالمية

٣١ - دأبت منظمة الصحة العالمية منذ أمد طويل على تحديد مفهوم الإعاقة وقياسها، وحققت إنجازا هاما يتمثل في إقرار جميع الدول الأعضاء في المنظمة التصنيف الدولي للأداء والإعاقة والصحة، في جمعية الصحة العالمية الرابعة والخمسين، في عام ٢٠٠١ (القرار ج ص ع ٥٤-٢١). وشاركت منظمة الصحة العالمية في قياس الأداء والإعاقة في إطار عدد من الجهود المتعلقة بجمع البيانات، بما في ذلك: (أ) الدراسة الاستقصائية النموذجية لبلدان متعددة؛ (ب) دراسة الحالة الصحية في العالم؛ (ج) الدراسة عن الشيخوخة وصحة البالغين في العالم؛ (د) جدول منظمة الصحة العالمية لتقييم الإعاقة. وتقدم منظمة الصحة العالمية الدعم حاليا للدول الأعضاء في جمع بيانات الإعاقة والأداء على مستوى السكان باستخدام الدراسة الاستقصائية النموذجية للإعاقة، وهي دراسة استقصائية عن الأسر المعيشية لعامة السكان.

### الدراسة الاستقصائية النموذجية للإعاقة

٣٢ - أعدت منظمة الصحة العالمية والبنك الدولي الدراسة الاستقصائية النموذجية للإعاقة في عام ٢٠١٢، بالتعاون مع مجموعة من الجهات المعنية من المنظمات الدولية الأخرى، وكبار الباحثين، والأشخاص ذوي الإعاقة، والتنظيمات الجماعية، لدعم الدول الأعضاء في منظمة الصحة العالمية في إنشاء وتعزيز نظمها لرصد الإعاقة وتقييمها، حسبما طلبته جمعية الصحة العالمية في عام ٢٠١٣ (القرار ج ص ع ٩/٦٦) وخطة العمل العالمية لمنظمة الصحة العالمية المتعلقة بالإعاقة للفترة ٢٠١٤-٢٠٢١، التي اعتمدها ١٩٤ دولة عضوا في جمعية الصحة العالمية السابعة والسنتين، في عام ٢٠١٤. وترمي الدراسة الاستقصائية إلى تحديد العوائق والاحتياجات غير الملباة ومعالجتها، وصياغة السياسات والاستراتيجيات الوطنية الخاصة بالإعاقة على أساس الأدلة، والمساعدة على تقييم التقدم الذي تحرزه الدول الأطراف في تحقيق التزاماتها فيما يتعلق باتفاقية حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة وخطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠.

٣٣ - وترتكز الدراسة الاستقصائية النموذجية للإعاقة تماما على التصنيف الدولي للأداء والإعاقة والصحة وتحدد مفهوم الإعاقة باعتبارها نتيجة للتفاعل بين الظروف الصحية والبيئة المادية والسلوكية والاجتماعية السياسية التي يبينها الشخص. ولا تعد الإعاقة، من ثم، خاصية فردية تستند إلى وجود ظروف صحية وحالات اعتلال فحسب، ولكنها أيضا تجربة متعددة الأبعاد تتسم عادة بالقصور في الأداء في مجالات حياتية متعددة، مثل المشاكل المتعلقة بالتنقل أو العناية بالذات أو التواصل أو العمل، بحسب كيفية تأثير الاعتلالات والظروف الصحية في بيئة الحياة الواقعية للشخص.

٣٤ - كما تقدم الدراسة الاستقصائية تصورا للإعاقة، تمشيا مع التصنيف الدولي للأداء، باعتبارها سلسلة متصلة تتراوح من انعدام الإعاقة، ودرجة إعاقة منخفضة، إلى درجات عالية جدا من الإعاقة. ومن ثم فإن مسألة الإعاقة مسألة درجة: فأى شخص يواجه ظروفًا صحية أو ضعفا متصلا بالنسب سيعاني من الإعاقة بقدر ما في وقت ما من حياته.

٣٥ - ولفهم الإعاقة ووصفها من منظور شامل، تتضمن الدراسة الاستقصائية النموذجية ثلاثة نماذج أساسية هي: العوامل البيئية (استهداف الحواجز والاحتياجات غير الملباة)، والأداء والإعاقة، والظروف الصحية والقدرة. وهناك خمسة نماذج إضافية توفر معلومات عن المؤشرات ذات الصلة وهي: الخصائص الاجتماعية الديموغرافية، وسجل العمل والاستحقاقات، والانتفاع بالرعاية الصحية والرفاه والتمكين.

٣٦ - وشمل إعداد الدراسة الاستقصائية النموذجية للإعاقة مرحلة تحضيرية مدتها سنة واحدة لتوجيه اختيار المجالات والأسئلة: فقد جرى تجميع ١٧٩ دراسة استقصائية عن الإعاقة نُفذت في جميع أنحاء العالم منذ عام ٢٠٠١، ومواءمتها مع التصنيف الدولي للأداء، وتم تحليل بيانات مجموعة من هذه الدراسات. ثم جرى بعد ذلك استعراض المشروع الأولي للدراسة الاستقصائية في اجتماع للخبراء عقد في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢ وحضره ٢٨ أصحاب المصلحة الدوليين من ٢٠ بلدا. واقتُرحت الصيغة التجريبية للدراسة الاستقصائية لاحقا وخضعت لثلاث جولات من الاختبار المعرفي (بين عامي ٢٠١٣ و ٢٠١٥) في بلدان وبلغات مختلفة. وأجريت دراسة تجريبية رئيسية في كل من كمبوديا عام ٢٠١٤ وملاوي عام ٢٠١٥. واستخدمت مشاريع تجريبية لاختبار الصلاحية الهيكلية لمقاييس الإعاقة والأداء الشامل للأداة.

٣٧ - وثمة صيغتان للدراسة الاستقصائية النموذجية للإعاقة كلتاها متاحان حالياً، وهما: صيغة مستقلة هي الصيغة المثلى لإجراء دراسة استقصائية مكرسة بشأن الإعاقة وصيغة موجزة يمكن أن تستخدم كنموذج يُدمج في استقصاءات الأسر المعيشية القائمة.

٣٨ - وقد أعدت الصيغة الموجزة للدراسة الاستقصائية النموذجية للإعاقة في عام ٢٠١٦، بعد تحليل مستفيض للبيانات المستمدة من مجموعات البيانات التجريبية والوطنية، والمشاورات مع الخبراء الدوليين وإشراك الأشخاص ذوي الإعاقة، من أجل تلبية نداءات الدول الأعضاء لإعداد صيغة مناسبة لإدراجها في استقصاءات الأسر المعيشية القائمة والمنفذة بانتظام، مثل استقصاءات القوة العاملة أو مستويات المعيشة والإنفاق. والصيغة الموجزة للدراسة الاستقصائية تتيح الرصد المتواصل لتوزيع الإعاقة لدى السكان وتوفر تصنيفاً للمؤشرات بحسب درجة الإعاقة المحتملة، على النحو المطلوب بالنسبة لأهداف التنمية المستدامة.

٣٩ - وفي عام ٢٠١٥، نفذت الدراسة الاستقصائية النموذجية للإعاقة على نطاق البلد في سري لانكا وشيلي، كدراسة استقصائية مكرسة للإعاقة. وفي عام ٢٠١٧، جرى تنفيذها على نطاق البلد كذلك في الفلبين ثم في قطر. كما نُفذت على الصعيد الإقليمي في الكاميرون عام ٢٠١٦ (أداماوا) وفي باكستان عام ٢٠١٧ (بلوشستان) وجُربت في دبي، بالإمارات العربية المتحدة، تحضيراً لتنفيذها الكامل في عام ٢٠١٨. وستنفذ الصيغة الموجزة للدراسة الاستقصائية عام ٢٠١٨ في جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية وطاجيكستان والهند من خلال نظام قائم لجمع البيانات.

٤٠ - وتقدم منظمة الصحة العالمية الدعم التقني للدول الأعضاء طوال عملية التنفيذ، مع التركيز بشدة على استراتيجيات بناء القدرات المستدامة للمكاتب الإحصائية الوطنية أو الإقليمية. فعلى سبيل المثال، طبق المكتب الإحصائي الوطني في شيلي بالفعل على الدراسات الاستقصائية الأخرى النهج الذي تتبعه منظمة الصحة العالمية لتحليل بيانات الإعاقة ووضع مقاييس صالحة ذات خصائص أساسية لتقييم الإعاقة. وعقدت حتى الآن حلقات للقائمين على إجراء المقابلات وتحليل البيانات في الإمارات العربية المتحدة، وباكستان، وبنما، وسري لانكا، وشيلي، وعمان، والفلبين، وقطر، وكمبوديا. ومواد الدراسة الاستقصائية، بما في ذلك الاستبيانات ودليل منظمي المقابلات متاحة في الموقع الشبكي <http://www.who.int/disabilities/data/mds/en/> أو بناء على الطلب.

٤١ - ويتيح كلا الصيغتين الموجزة والطويلة للدراسة الاستقصائية النموذجية للإعاقة تصنيف جميع النتائج الأخرى ذات الأهمية، مثل العمالة والدخل والتعليم، حسب حالة الإعاقة. كما يتيح هذا التصنيف حسب شدة الإعاقة. وعندما تدرج الصيغة الموجزة في الدراسات الاستقصائية الأخرى مثل القوة العاملة، أو مستويات المعيشة، أو الدراسات الاستقصائية المتعددة المواضيع، تتيح مقارنة مباشرة لهذه النتائج بين أشخاص ذوي درجات إعاقة متفاوتة وغير ذوي الإعاقة. وتمكن الدراسة الاستقصائية النموذجية للإعاقة البلدان أيضاً من تجاوز التصنيف، بإحراز تقدم نحو تحقيق أهداف التنمية المستدامة وتنفيذ اتفاقية حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة، وتحديد الإجراءات السياساتية والبرامجية المناسبة للحد من أوجه التفاوت ورصد أثر هذه السياسات على مر الزمن.

## الأنشطة المقررة

٤٢ - من المقرر عقد حلقات عمل مع المكاتب الإحصائية، والسلطات الصحية والمكاتب الإقليمية والقطرية التابعة لمنظمة الصحة العالمية في عام ٢٠١٨ في المناطق العالمية الست للمنظمة. وتهدف هذه الحلقات إلى تعميم الدراسة الاستقصائية النموذجية للإعاقة وتشجيع استخدام الاستقصاء القائم بذاته كدراسة استقصائية مكرسة للإعاقة واستخدام الصيغة الموجزة كنموذج لاستقصاء الإعاقة، لا سيما في ضوء الحاجة إلى تصنيف مؤشرات أهداف التنمية المستدامة حسب نوع الإعاقة.

٤٣ - وتقدم منظمة الصحة العالمية الدعم أيضا لإطلاق أحداث في عام ٢٠١٨ في الإمارات العربية المتحدة وسري لانكا والفلبين وقطر لعرض نتائج الدراسة الاستقصائية النموذجية للإعاقة رسميا على السلطات القطرية، ومنظمات الدعوة والدعم، والأوساط الأكاديمية والبحثية ووسائل الإعلام. وهذه المناسبات مرتبة من أجل تيسير استيعاب نتائج الدراسة الاستقصائية في وضع استراتيجيات وسياسات وطنية قائمة على الأدلة بشأن الإعاقة.

٤٤ - وتستخدم منظمة الصحة العالمية بانتظام المبادئ التوجيهية والمبادئ الأساسية لوضع إحصاءات الإعاقة وتوصي البلدان باستخدامها، وتلتزم بالإسهام في التنقيح الذي ستجريه شعبة الإحصاءات في عام ٢٠١٨.

## ثالثا - فريق واشنطن المعني بقياس حالات الإعاقة

٤٥ - تم تشكيل فريق واشنطن المعني بقياس حالات الإعاقة باعتباره فريقا للمدن في إطار اللجنة الإحصائية عام ٢٠٠١ وعقد اجتماعه الأول في عام ٢٠٠٢. وأنشئ الفريق لتلبية الحاجة الملحة إلى تحسين إحصاءات الإعاقة وإمكانية مقارنتها دوليا. ومن أهداف الفريق الرئيسية توفير معلومات أساسية ضرورية عن الإعاقة يمكن مقارنتها في جميع أنحاء العالم. وفي الوقت الراهن، يضم الفريق ما يزيد على ١٣٠ بلدا عضوا و ١٠ أعضاء منتسبين. وعقد ما مجموعه ١٧ اجتماعا سنويا باستخدام نظام التناوب الإقليمي لتيسير حضور جميع البلدان الأعضاء. وقد عُقد اجتماع عام ٢٠١٦ في بريتوريا، واستضافته هيئة إحصاءات جنوب أفريقيا، وعقد اجتماع عام ٢٠١٧ في سيدني، أستراليا، واشترك في استضافته المكتب الأسترالي للإحصاءات ووزارة الشؤون الخارجية والتجارة لحكومة أستراليا. وسيستعرض الفرع التالي من التقرير بإيجاز عمل فريق واشنطن، ولكن سيركز على عمله منذ تقديم آخر تقرير له إلى اللجنة، في عام ٢٠١٦.

٤٦ - وحتى الآن، وضع فريق واشنطن مجموعة قصيرة ومجموعة موسعة من الأسئلة، ووضعه بالتعاون مع اليونيسيف، نموذجا لأداء الأطفال. وجميع الأسئلة مصممة لكي تضاف إلى التعدادات أو الاستقصاءات. ويستمر العمل على وضع نموذج بشأن التعليم الشامل للجميع بالتعاون مع اليونيسيف وبشأن الإعاقة والعمل بالتعاون مع منظمة العمل الدولية. وترد المعلومات المتعلقة بهذه الأدوات أدناه. وفي الآونة الأخيرة، شرع الفريق في بناء القدرات على جمع بيانات الإعاقة وتحليلها على الصعيدين القطري والإقليمي. ويتمويل من حكومة أستراليا، أعيد تصميم الموقع الشبكي لتيسير الوصول إليه إلى أقصى حد ويحتوي الآن على سلسلة من الوثائق المستكملة، وفرع خاص بالأسئلة المتكررة، وعدد متزايد من المدونات الإلكترونية لمساعدة جامعي البيانات ومستخدميها عند اعتماد مجموعات الأسئلة

وتحليل البيانات الناتجة عنها. وإضافة إلى ذلك، وبدعم مالي من أستراليا، بادر الفريق بتنظيم حلقات عمل إقليمية وغيرها تركز على تنفيذ أدوات جمع البيانات. ويمكن الاطلاع على معلومات مفصلة عن فريق واشنطن والأساس المنطقي لجميع أدواته وإعدادها واختبارها واستخدامها على الموقع الشبكي التالي: [www.washingtongroup-disability.com](http://www.washingtongroup-disability.com).

### مجموعة الأسئلة القصيرة لفريق واشنطن

٤٧ - مجموعة الأسئلة القصيرة لفريق واشنطن عبارة عن مجموعة من ستة أسئلة (في شكل تعداد أو استقصاء) ترمي إلى تحديد الأشخاص ذوي الإعاقة، أي الأشخاص الأكثر عرضة من عامة السكان للقيود على المشاركة بسبب وجود صعوبات في ستة مجالات وظيفية أساسية، إذا لم تُهيأ لهم ظروف مناسبة (انظر الرابط: [www.washingtongroup-disability.com/washington-group-question-sets/short-set-of-disability-questions/](http://www.washingtongroup-disability.com/washington-group-question-sets/short-set-of-disability-questions/)). وتسجل الإجابات على كل سؤال باستخدام أربع فئات مصنفة من الأجوبة: عدم وجود صعوبة، أو وجود بعض الصعوبة، أو صعوبة كبيرة، أو عجز. وتتيح الأسئلة الستة وفئات الإجابات الأربع حساب التقديرات لمستوى الأداء ضمن كل مجال أو بين مجموعة مختلفة من المجالات. وينبغي استخدام الأداة بالاقتران مع أنشطة أخرى متعلقة بجمع البيانات، أي بإدراج مجموعة الأسئلة القصيرة لفريق واشنطن ضمن استقصاء أكبر أو استمارة تسجيل لتمكين تصنيف مقاييس النتائج (الوضع الوظيفي، والتحصيل العلمي، وما إلى ذلك) حسب حالة الإعاقة.

٤٨ - ويمكن أيضا الجمع بين الأسئلة لإنشاء مجموعة من المؤشرات لحالة الإعاقة تصف مختلف مستويات القدرة الوظيفية على أساس اختيار عتبات التصنيف. ومجموعة الأسئلة القصيرة مناسبة بصفة خاصة لتصنيف أهداف التنمية المستدامة. فهي تتيح بداية تمييزا مفهوما قابلا للمقارنة دوليا بين الأشخاص ذوي الإعاقة وغير ذوي الإعاقة، أي الذين يجدون صعوبة كبيرة في الأداء أو لا يستطيعون الأداء في ما لا يقل عن مجال واحد من المجالات الوظيفية الأساسية الستة. ويتيح مجرد إضافة مجموعة الأسئلة القصيرة إلى استقصاء قائم تصنيف جميع المؤشرات التي تنتج عن الاستقصاء.

٤٩ - ومنذ اعتماد مجموعة الأسئلة القصيرة لفريق واشنطن في عام ٢٠٠٦:

- استُخدمت في تعدادات أو دراسات استقصائية في أكثر من ٨٠ بلداً؛
- رُوّجت لها برامج دولية للمعونة، (وزارة التنمية الدولية بالملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ووزارة الخارجية والتجارة بأستراليا)، بوصفها وسيلة لجمع البيانات عن الإعاقة في جميع البرامج والمشاريع؛
- أُدخلت كوسيلة لجمع بيانات الإعاقة في المبادئ والتوصيات المتعلقة بتعدادات السكان والمساكن (التنقيح ٣) وتوصيات مؤتمر الإحصائيين الأوروبيين التابع للجنة الاقتصادية لأوروبا بشأن تعدادات السكان والمساكن لعام ٢٠٢٠؛
- أُدمجت في الدراسات الاستقصائية الديموغرافية والصحية لوكالة التنمية الدولية التابعة للولايات المتحدة والمسوح العنقودية المتعددة المؤشرات لليونيسف؛
- أُدمجت في ٧٠ دراسة استقصائية يدعمها البنك الدولي؛

- اعتمدتها اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ كأسلوب لتحديد الأشخاص ذوي الإعاقة لدى وضع مؤشرات استراتيجية إنشيوون "من أجل إحقاق الحق"؛
- اعتمدت في عملية P20 التي تنفذها المبادرة الإنمائية لرصد النتائج المتحققة لصالح أفقر عشرين في المائة من الأشخاص في العالم.
- ٥٠ - وقد دُعمت مجموعة الأسئلة القصيرة لفريق واشنطن أو أوصي باستخدامها في التصنيف حسب حالة الإعاقة لأغراض التنمية المستدامة، بما في ذلك فيما يلي:
  - بيانات مشتركة من منظمات الأمم المتحدة، منها: اليونسف ومنظمة العمل الدولية ومفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان وهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة (هيئة الأمم المتحدة للمرأة)؛ والاتحادات الدولية للأشخاص ذوي الإعاقة (التحالف الدولي المعني بقضايا الإعاقة والاتحاد الدولي للإعاقة والتنمية)؛ ووزارة الخارجية والتجارة بأستراليا؛ والمقررة الخاصة المعنية بحقوق الأشخاص ذوي الإعاقة في الدوريتين الرابعة (جنيف، تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦) والخامسة (أوتاوا، آذار/مارس ٢٠١٧) لفريق الخبراء المشترك بين الوكالات المعني بمؤشرات أهداف التنمية المستدامة
  - بيان اجتماع شبكة العمل العالمي بشأن الإعاقة (٢ و ٣ آذار/مارس ٢٠١٧، برلين)؛
  - اللجنة الإحصائية، في تقريرها عن الدورة الثامنة والأربعين (المقرر ٤٨/١٠٩، بشأن الإحصاءات الاجتماعية، الفقرة (ز))؛
  - ٢٥ دولة عضواً في بيان أدلي به في الدورة العاشرة لمؤتمر الدول الأطراف في اتفاقية حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة.
- ٥١ - وقد استخدمت الجهات التالية مجموعة الأسئلة القصيرة لفريق واشنطن:
  - مؤسسات الأمم المتحدة: مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان، اليونسف، منظمة العمل الدولية، صندوق الأمم المتحدة للسكان، منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو)، مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، هيئة الأمم المتحدة للمرأة، المقررة الخاصة المعنية بحقوق الأشخاص ذوي الإعاقة؛
  - المنظمات غير الحكومية الدولية: المنظمة الدولية للمعوقين، منظمة منقذي البصر، منظمة CBM؛
  - الأوساط الأكاديمية.

### مجموعة الأسئلة الموسعة التابعة لفريق واشنطن

- ٥٢ - صُممت مجموعة الأسئلة الموسعة لفريق واشنطن في البداية لإدراجها في التعدادات السكانية، فكانت بالضرورة موجزة وتحدد، من ثم، معظم الأشخاص ذوي الإعاقة، لكن ليس كلهم (وتحديداً، لم تصمّم لتحديد الأشخاص ذوي الإعاقة النفسية بصورة مباشرة).

٥٣ - وتشمل مجموعة الأسئلة الموسعة مجالات لم يتسن إدراجها في مجموعة الأسئلة القصيرة، وتجمع معلومات أكثر عن بعض المجالات مما تجمعه مجموعة الأسئلة القصيرة، وتجمع معلومات عن الأجهزة المعينة على الحركة من أجل تقييم الأداء الوظيفي.

٥٤ - وإضافة إلى المجالات الستة المدرجة في مجموعة الأسئلة القصيرة، تشمل مجموعة الأسئلة الموسعة أيضاً المجالات الوظيفية التالية: الانفعال (القلق والاكتئاب) والألم والإرهاق والأداء الوظيفي للجزء العلوي من الجسم. وعلى غرار مجموعة الأسئلة القصيرة، وسّعت مجموعة الأسئلة الموسعة فئات الإجابة بما يسمح بوصف مستوى الأداء الوظيفي في كل واحد من المجالات. ويمكن أيضاً الجمع بين المجالات لوضع مؤشرات لحالة الإعاقة تسجل مستويات مختلفة من الصعوبة في الأداء الوظيفي.

### فريق واشنطن/منظمة العمل الدولية بشأن الإعاقة والعمالة

٥٥ - تعزيز تكافؤ الفرص والمعاملة في العمل عنصر أساسي في برنامج منظمة العمل الدولية لتوفير العمل اللائق. ويشير إعلان منظمة العمل الدولية بشأن العدالة الاجتماعية من أجل عوامة عادلة لعام ٢٠٠٨ إلى وجوب النظر إلى الأشكال المختلفة للمساواة وعدم التمييز بوصفها قضايا شاملة في الأهداف الاستراتيجية للعمل اللائق.

٥٦ - وفي حين أنه يلزم مقابلة الاهتمام السياسي القوي بوضع التشريعات أو البرامج أو السياسات الوطنية التي تهدف إلى تعزيز تكافؤ فرص العمل والمعاملة في العمل للأشخاص ذوي الإعاقة ورصد فعاليتها وتأثيرها، فنادرًا ما تتوفر بيانات شاملة عن حالة العمل لدى هذه الفئة من السكان على المستوى المطلوب من التفصيل والتواتر. ويجب تنفيذ كثير من الأنشطة لزيادة القدرة الوطنية على الشروع في مبادرات جديدة لجمع البيانات، وكذلك زيادة تواتر جمع البيانات. ولذلك، تعاون فريق واشنطن ومنظمة العمل الدولية على إعداد نموذج جديد بشأن الإعاقة والعمالة لإدراجه في الدراسات الاستقصائية للقوى العاملة. وصُمم هذا النموذج ليكون مختصراً قدر الإمكان، وفي الوقت ذاته يتيح التوصل إلى مجموعة من المؤشرات المفيدة بشأن الإعاقة والعمل.

٥٧ - والنموذج الآن في مرحلة الاختبار المعرفي، وهو يشمل ما يلي:

- تحديد وجود إعاقة (مجموعة الأسئلة القصيرة لفريق واشنطن إضافة إلى سؤالين آخرين عن القدرة على الحركة في الجزء العلوي من الجسم بتركيز على رفع واستخدام اليدين والأصابع)، وتاريخ الإصابة بها، والعوائق التي تحدّ من سلوك العمل؛
- الترتيبات التيسيرية؛
- المواقف؛
- الحماية الاجتماعية (حصول الشخص على استحقاقات نقدية أو عينية متصلة بالإعاقة).

### نموذج فريق واشنطن/منظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسف) بشأن الأداء الوظيفي لدى الأطفال

٥٨ - اضطلعت اليونيسف، بوصفها الجهة العالمية الرئيسية المناصرة للأطفال، بدور قيادي في تزويد العالم بمعلومات راهنة وعالية الجودة بشأن رفاه الأطفال، مع التركيز بصفة خاصة على أشد الفئات

ضعفًا. وكخطوة أولى في تلبية الحاجة إلى بيانات قابلة للمقارنة بشأن الأطفال ذوي الإعاقة، دعمت اليونيسف جمع بيانات بشأن هذا الموضوع من خلال المسح العنقودي المتعدد المؤشرات في عام ٢٠٠٠ وحتى منتصف العقد الأول من الألفية الثانية.

٥٩ - وقد رأى فريق واشنطن وجود حاجة إلى مجموعة أسئلة خاصة مكرسة لقياس الأداء الوظيفي لدى الأطفال لتناول جوانب من نماء الطفل لم تتناولها الأساليب السابقة. وبغية الالتفات إلى الوضع الفريد للأطفال، باشر فريق واشنطن، بالتعاون مع اليونيسف، بوضع نموذج منفصل يتناول الأداء الوظيفي لدى الأطفال تحديداً.

٦٠ - وتتبع الأسئلة المتعلقة بنموذج الأداء الوظيفي لدى الأطفال المبادئ نفسها المتبعة في نموذجي الأسئلة القصيرة الموسعة لفريق واشنطن: تحديد "الإعاقة" من خلال سلسلة من الأسئلة عن صعوبة الأداء الوظيفي التي تجعل الطفل عرضة لمواجهة قيود على المشاركة في بيئة غير تيسيرية. ويتألف النموذج من نموذجين فرعيين: أحدهما للأطفال من سن سنتين إلى ٤ سنوات والثاني للأطفال من سن ٥ سنوات إلى ١٧ سنة. وتشمل مجالات الأداء الوظيفي: النظر\*، والسمع\*، والمشى\*، والتواصل\*، والتعلم\* والتذكر، والرعاية الذاتية (الأكل وارتداء الملابس)، والأداء الوظيفي للجزء العلوي من الجسم\*، والسلوك\*، والعواطف (القلق والاكتئاب)، والتكيف مع التغيير، وتركيز الانتباه، واللعب\*، والعلاقات<sup>(٦)</sup>.

٦١ - وعند الاقتضاء، جاءت المجالات المدرجة في نموذج الأداء الوظيفي لدى الأطفال مماثلة لتلك المدرجة في مجموعتي الأسئلة القصيرة الموسعة، بيد أن صياغة الأسئلة مختلفة لتكون مناسبة لاستخدامها مع الأطفال. ويوصى بأن تجيب على أسئلة هذه الوحدة والدة الطفل، أو مقدم الرعاية الرئيسي له إذا كانت الوالدة ليست على قيد الحياة أو لا تعيش مع الطفل.

٦٢ - وقد أُطلق النموذج المتعلق بالأداء الوظيفي لدى الطفل في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٦، وهو متاح حالياً باللغات الإسبانية والإنكليزية والبرتغالية والروسية والصينية والعربية والفرنسية والفيتنامية. وقد أُدمج النموذج المتعلق بالأداء الوظيفي لدى الطفل وكذلك مجموعة الأسئلة القصيرة لفريق واشنطن (للسكان في سن ١٨ وما فوق) في المسوح العنقودية المتعددة المؤشرات التي تدعمها اليونيسف (انظر أدناه أيضاً). وعقدت اليونيسف حلقات عمل إقليمية لبناء القدرات من أجل دعم جمع الإحصاءات عن الإعاقة لدى الأطفال.

٦٣ - وقد دُعم نموذج الأداء الوظيفي لدى الأطفال أو أُوصي باستخدامه في التصنيف حسب حالة الإعاقة لأغراض أهداف التنمية المستدامة، بما في ذلك ما يلي:

- بيانات مشتركة من منظمات الأمم المتحدة، بما في ذلك: اليونيسف ومنظمة العمل الدولية ومفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان وهيئة الأمم المتحدة للمرأة؛ والاتحادات الدولية للأشخاص ذوي الإعاقة (التحالف الدولي المعني بقضايا الإعاقة والاتحاد الدولي للإعاقة والتنمية)؛ ووزارة الخارجية والتجارة بأستراليا؛ والمقررة الخاصة المعنية بحقوق الأشخاص ذوي الإعاقة في الدوريتين الرابعة (جنيف، تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦) والخامسة (أوتاوا،

(٦) المجالات التي ترد نجمة بجانبها ذات صلة بالأطفال من سن سنتين إلى ٤ سنوات؛ وجميع المجالات، باستثناء اللعب والأداء الوظيفي للجزء العلوي من الجسم، ذات صلة بالأطفال من سن ٥ سنوات إلى ١٧ سنة.



آذار/مارس ٢٠١٧) لفريق الخبراء المشترك بين الوكالات المعني بمؤشرات أهداف التنمية المستدامة

- بيان اجتماع شبكة العمل العالمي بشأن الإعاقة (٢ و ٣ آذار/مارس ٢٠١٧، برلين)

### نموذج منظمة الأمم المتحدة للطفولة/فريق واشنطن بشأن التعليم الشامل للجميع

٦٤ - بغية دعم تعزيز الحق في التعليم للأطفال ذوي الإعاقة من خلال بيانات قابلة للمقارنة بين البلدان، تعمل اليونيسف وفريق واشنطن على وضع نموذج لدراسة استقصائية بشأن التعليم الشامل للجميع لتقييم البيئة المدرسية والمشاركة فيها. والغرض من هذه المجموعة من الأسئلة هو توفير معلومات يمكن أن تسترشد بها السياسات، وتقديم موجز إحصائي عن التأثيرات البيئية على المشاركة في المدرسة، وتحديد المجالات الرئيسية التي تشوبها عوائق ويمكن متابعتها. وتركز الأسئلة على التعليم من خلال آلية رسمية (مقارنة بالدراسة المنزلية أو التدريس الخصوصي) وتهدف إلى الوقوف على التفاعل بين المشاركين والبيئة عن طريق الحصول على إجابات من الوالدين على أسئلة في ثلاثة مجالات تشاركية.

٦٥ - والمجموعة الأولى من الأسئلة موجهة إلى عامة السكان البالغين، والغرض منها استخلاص المواقف تجاه التعليم لجميع الأطفال، ولا سيما الأطفال ذوي الإعاقة. وأما الجزء الثاني فموجه إلى مقدمي الرعاية للأطفال الذين لا يذهبون إلى المدرسة. ويشمل أسئلة تقييم تسهيلات الوصول إلى الحيز المادي، والمناهج الدراسية، وغير ذلك من جوانب البيئة المدرسية، مثل حضور المعلمين وتوافر المراحيض والقدرة على المشاركة في الأنشطة الاجتماعية. ويركز العنصر الأخير على الأطفال غير الملتحقين بالمدارس، ويحاول اكتساب فهم أعمق للحواجز التي تحول دون المشاركة المدرسية، بما في ذلك السلامة والنقل وإمكانية استخدام المنهج الدراسي والقدرة على تحمل التكاليف.

٦٦ - ومنذ عام ٢٠١٣، خضع النموذج إلى عدة جولات من الاختبارات المعرفية والتنقيح، ومن المتوقع وضعه في صيغته النهائية في عام ٢٠١٨.

### بناء القدرات

٦٧ - حتى الآن، عُقدت حلقات عمل في نادي، فيجي (منطقة جزر المحيط الهادئ)، والدار البيضاء، المغرب (غربي آسيا)، وروما (غير إقليمية)، وبورت أوف سبين (منطقة البحر الكاريبي) ومكسيكو (أمريكا اللاتينية). وقد حضر ما مجموعه ٥٤ بلداً حلقات العمل هذه وشارك فيها. ومن المقرر عقد حلقات عمل أخرى في جنوب شرق آسيا ووسط آسيا وأفريقيا في عام ٢٠١٨ بتمويل من وزارة الخارجية والتجارة بأستراليا. ورعى فريق واشنطن واليونيسف معاً حلقات عمل تركز على الأطفال ذوي الإعاقة في تونس وجنيف (منطقة أوروبا ووسط آسيا)، وفي نيويورك (لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي)، وفي نيويورك (منطقة شرق آسيا والمحيط الهادئ)، وجنوب آسيا، والشرق الأوسط وشمال أفريقيا، وشرق أفريقيا والجنوب الأفريقي)، وفي داكار (غرب ووسط أفريقيا، والشرق الأوسط، وشمال أفريقيا، وشرق أفريقيا والجنوب الأفريقي). وعُقدت حلقتا عمل لمنظمات الأشخاص ذوي الإعاقة على وجه التحديد. ويواصل فريق واشنطن أيضاً تقديم المساعدة والمشورة من خلال الحلقات الدراسية الشبكية والهاتف والبريد الإلكتروني حسب الاقتضاء والطلب.

٦٨ - وقد برزت الحاجة إلى التركيز الإقليمي على إحصاءات الإعاقة واضحة في حلقات العمل الإقليمية التي عُقدت حتى الآن. وفي حين لم تحدّد أفضل طريقة لتنظيم المسائل ذات الاهتمام على الصعيد الإقليمي، فإن فريق واشنطن يجري مناقشات مع البلدان والمجموعات الإقليمية بشأن أفضل طريقة لتلبية الحاجة المستمرة إلى بناء القدرات في مجال إحصاءات الإعاقة. ويمثّل الدليل الذي وُضع في إطار حلقة العمل التي عُقدت في الإسكوا واحداً من سبل تطوير التركيز الإقليمي. وقد أعرّبت مناطق أخرى عن اهتمامها بتطوير أدلتها الخاصة وتعزيز التواصل والتعاون داخل مناطقها. وفي السنة القادمة، سينظر الفريق في سبل لبناء قدرات إقليمية أقوى.

### الأنشطة المقررة لعام ٢٠١٨

٦٩ - خلال السنتين القادمتين، يزعم فريق واشنطن مواصلة الأنشطة المتعلقة ببناء القدرات وإعداد نماذج جديدة. وستصطلح الأفرقة العاملة الأربعة القائمة بالأنشطة التالية: التحليل والنشر؛ والأداء الوظيفي لدى الأطفال؛ والأداء الوظيفي النفسي الاجتماعي؛ والبيانات الإدارية. وتشمل الأنشطة ما يلي:

- مواصلة وضع توجيهات لتحليل وعرض البيانات المجمعة بواسطة أدوات جمع البيانات التابعة لفريق واشنطن، مع التركيز على المواضيع التحليلية الأعم؛
- وضع مبادئ توجيهية وأدلة في صيغتها النهائية ونشرها، موجهة للقائمين على المقابلات لتنفيذ نموذج الأداء الوظيفي لدى الأطفال؛
- مواصلة إعداد النموذج المتعلق بالتعليم الشامل للجميع؛
- مواصلة تحليل بيانات الاختبار المعرفي واقتراح تنقيحات استناداً إلى نتائج الاختبار
- إجراء مزيد من الاختبارات المعرفية والميدانية
- وضع النموذج في صيغته النهائية
- وضع وثائق للمبادئ التوجيهية المتعلقة بالتنفيذ
- مواصلة إعداد نموذج الإعاقة لاستخدامه في الدراسات الاستقصائية للقوى العاملة؛
- مواصلة العمل على قياس الأداء الوظيفي النفسي الاجتماعي واستحداث أدوات جديدة عند الاقتضاء؛
- البحث في جدوى جمع معلومات عن الإعاقة من خلال نُظُم البيانات الإدارية؛
- مواصلة عقد حلقات عمل إقليمية لتيسير إدماج مجموعة الأسئلة القصيرة لفريق واشنطن في التعدادات والدراسات الاستقصائية لاستخدامها في رصد اتفاقية حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة وأهداف التنمية المستدامة؛
- التعاون مع الشركاء بشأن المشاريع ذات الاهتمام المشترك.

٧٠ - وينشر فريق واشنطن المواد التي ينتجها على الصعيد العالمي عبر الإنترنت ([http://www.cdc.gov/nchs/washington\\_group.htm](http://www.cdc.gov/nchs/washington_group.htm)) ومن خلال المنشورات العلمية.

## رابعاً - الاستنتاجات

٧١ - استناداً إلى تقارير مختلف الجهات صاحبة المصلحة عن أنشطتها الجارية والمقررة، بعضها على الصعيد الإقليمي والبعض الآخر على الصعيد الدولي، من المهم تحقيق مستوى مناسب من التنسيق والتعاون بغية تحسين تلبية أولويات مختلف المناطق والبلدان الموجودة فيها. وعلاوة على ذلك، ينبغي أن تراعي هذه الأنشطة على نحو كبير الاحتياجات القصيرة الأجل والفورية للبلدان على صعيد الشروع في تنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠، مع العمل أيضاً على وضع استراتيجية متوسطة وطويلة الأجل لتعزيز القدرة الإحصائية في البلدان لتمكينها من جمع إحصاءات تفي بالغرض عن الإعاقة والاستفادة منها لتلبية الاحتياجات السياساتية الوطنية.

## خامساً - نقاط مطروحة للمناقشة

٧٢ - لعل اللجنة تود القيام بما يلي:

- (أ) إبداء آرائها بشأن الإنجازات والموافقة على الأنشطة المقررة لمنظمات الأمم المتحدة، بما فيها شعبة الإحصاءات واللجان الإقليمية ومنظمة الصحة العالمية، على النحو المبين في هذا التقرير؛
- (ب) تأييد إنشاء فريق من الخبراء لتنقيح المبادئ التوجيهية والمبادئ الأساسية لوضع إحصاءات الإعاقة؛
- (ج) إبداء آرائها بشأن الإنجازات والموافقة على الأنشطة المقررة لفريق واشنطن، بما في ذلك أنشطة بناء القدرات الإقليمية، على النحو المبين في هذا التقرير؛
- (د) تقديم التوجيه بشأن كيفية معالجة تصنيف البيانات حسب حالة الإعاقة، ولا سيما في سياق أهداف التنمية المستدامة؛
- (هـ) تقديم التوجيه بشأن الآلية الأنجع لتنسيق العمل بشأن الإحصاءات المتعلقة بالإعاقة على الصعيد الدولي، في الأجلين القصير والطويل.